

2019年5月14日

団体代表者の皆さまへ

本書簡には、2020年ロータリー国際大会（米国ハワイ州ホノルル）の団体登録方針と手順が記載されています。以下の情報を念入りにご確認ください。25名以上の団体（同伴者を含む）の登録には、以下のすべての項目が該当します。

1. **登録、ロータリーチケット制行事、大会前行事**: 団体の代表者は、国際大会ならびにRI行事の登録を決められた締切日までに行ってください（2019年6月5日：最大の登録割引料金が適用される最終日、2019年12月15日：次の段階の割引料金が適用される最終日、2020年3月31日：最後の段階の割引料金が適用される最終日）。2020年4月1日以降に団体のメンバーを追加する場合は、国際大会の現地でご登録ください。代表者は、出席者に配布する資料の中にRI行事に関する情報や注文情報、支払いに関する情報を登録の際に含める必要があります。

留意事項: 大会前行事に出席するために国際大会全期に登録する必要はありません。登録者の中に大会前行事のみに出席したい人、または友愛の家パス（土曜日のみ）を購入する人がいる場合、団体登録のエクセル表の該当するカテゴリーに「X」をつけてください。大会前行事と友愛の家のみの登録者は、皆さまの団体登録人数には含まれません（無料のエスコートバッジの対象とならない）。

2. **団体登録の支払い**: 登録料とRI行事の料金は一度に全額を支払う必要があります。登録書式と支払は、RI登録スペシャリストのジェイコブ・レスゴールド（Jacob Legold）までEメールでお送りください（jacob.lesgold@rotary.org）。また、登録書式に支払い方法をご明記ください。支払い方法は次の通りです。

クレジットカード: 安全上の理由から、Eメールでクレジットカードの情報をお送りいただくことはできません。クレジットカードでの支払いの場合、「団体登録クレジットカード支払書式」をファックスまたは郵送（必要情報をすべて記載）でお送りください。受け付けられるクレジットカードは、VISA、マスターカード、アメリカンエクスプレス、JCBで、請求額は米ドルとなります。

RI国際事務局または財務代行者: 支払いは、RI国際事務局（日本事務局）または財務代行者にご提出いただくことも可能です。その際は、団体名、代表者情報（電話とEメールを含む）を明記し、2020年RI国際大会団体登録の支払いであることを含めてください。承認された国際事務局と財務代行者の資料が添付されていますのでご参照ください。国際事務局または財務代行者は、日本円で支払いを処理することができます。

小切手: 小切手の空欄に2020年RI国際大会団体登録の支払いであることを明記し

てください。小切手は、米国の銀行から米ドルで引き落としが可能なものでなければなりません。小切手は以下に郵送してください。

Rotary International
14244 Collections Center Drive Chicago, IL 60693
USA

3. **確認書:** 団体代表者にはエクセル表にまとめられた予備の確認書をお送りします。修正が必要な個所があれば、そのセルを**黄色でハイライト**し、修正内容を**太字**で記してください。

この確認書は代表者に直接送られ、団体内の個人の登録者には送られません。
米国への入国に際しビザが必要な国に居住する登録者のため、招待状が含まれます。この招待状には登録者の氏名と同伴者全員の氏名が含まれます。

最終確認書は、2回目の割引登録料適用の最終日の後に代表者に送られます。その際RIから、皆さまの団体がノンロータリアンの添乗員向けの無料の登録への資格を満たしているかどうかをお知らせします。RIは、成人の登録料(カテゴリー1~4。同伴者を含む)を全額支払った40人以上の登録者がいる団体に無料登録を提供します。登録者数が40名未満だった場合、無料登録は提供されません。大会会場に入場する添乗員が2人以上いる場合、登録の際に該当する登録料でこの添乗員の登録を行うことができます。

4. **登録とチケットのキャンセル(取り消し):** 団体代表者と大会登録者は、以下に記されたキャンセル方針に従わなければなりません。

RIは、2020年4月30日までキャンセルの要請を受け付けます。キャンセルには、登録者1名あたり50米ドルの手数料がかかります。2020年5月1日以降、登録料とチケット料金の払戻しはありません。ビザの不発行によるキャンセルは、2020年6月10日までにRI登録業務課に送られなければなりません。2020年5月1日以降に不可抗力の事態が発生した場合、払い戻しの要請はケースバイケースで考慮の対象となります。キャンセルの理由を問わず、承認されたすべてのキャンセルにキャンセル料が適用されます。キャンセルの要請は、代表者が書面で jacob.lesgold@rotary.org までEメールで送るか、ファックス(+1-847-556-2194)でお送りください。**電話でのキャンセルは受け付けられません。**国際大会が中止になった場合、RIは登録料とチケット料を払い戻しますが、ロータリアンやその同伴者に発生した交通費や他の関連経費については負担できませんのでご了承ください。**留意事項: 登録およびチケットは他人に譲渡できません。**

5. **登録の譲渡:** 登録およびチケットは譲渡できません。国際大会前、または現地で、大会に参加したい人の代わりになったり、登録者の名前を代えたりすることはできません。最初の登録者をキャンセルし、新しい登録者の登録を行う必要があります。例外は認められません。

すでに登録されていた登録者を団体に移行させる場合、登録IDにつき100米ドルの手数料が団体代表者に請求されます。また、もともと団体登録者であった人が、後に個人で登録することを選択した場合も100米ドルの手数料が発生します。

6. **登録資料の受け取り:** 団体登録者のための資料を受け取る時間を設定するため、団体代表者に連絡が送られます。代表者が大会に出席しない場合、資料を受け取る代わりに人を

指定し、大会前にその旨をRIにお知らせください。代表者またはその代理人が予定された受取時間以外に到着した場合、予定時間に再度訪れるよう要請される可能性があります。団体登録者用の資料は、代表者またはその代理人のみが受け取ることができます。大会前行事への出席が理由で、資料を事前に受け取ることを希望する団体代表者は、その旨を事前に通知しなければなりません。個人で登録した登録者のために、団体代表者またはその代理人が登録資料を受け取ることはできません。登録資料は、ハワイ・コンベンション・センターの登録エリアでお受け取りいただけます。具体的な位置については、後程お知らせいたします。

7. **開会・閉会本会議**:開会・閉会本会議が2回以上行われる場合、団体代表者には、2020年3月31日の登録締切日の後に、本会議の指定についてご連絡いたします。本会議の指定は、予告なしにいつでも変更される可能性があることにご留意ください。団体の到着・出発時間ならびに開会・本会議行われる日に実施される予定の特別行事は、団体登録者がいずれかの本会議に出席できるよう、柔軟に計画される必要があります。団体登録者は全員、同じ開会式・閉会式に指定されます。RIは、具体的な指定を調整することはできません。指定を変更する検討は、残席に応じて現地で判断されることとなります。
8. **締切日**:登録・チケットの注文、支払い、キャンセルは以下の締切日までに完了してください。
2019年6月5日 最大の割引が適用される事前登録の締切日
2019年12月15日 次のレベルの割引が適用される事前登録の締切日
2020年3月31日 事前登録の最終締切日
2020年4月30日 キャンセルの締切日
2020年6月10日 ビザの不発行によるキャンセルの締切日
9. **宿泊**: 2020年RI国際大会の公式宿泊手配業者は「Experient」です。宿泊に関する情報は、Experientに直接ご連絡ください。団体宿泊書式: www.riconvention.org/ja
ファックス: +1-312-329-9513
Eメール: rotarygroups@experient-inc.com
10. **ホスト組織委員会行事のチケット**:ホスト組織委員会行事のチケットの要請は、2020年RIホスト組織委員会のウェブサイトから直接お送りください
(<https://www.rotaryhonolulu2020.org/honolulu-convention#Host-TicketedEvents>)。
11. **交通**:徒歩圏外のRI指定ホテルに宿泊する出席者はシャトルバスをご利用いただけます。独自にバスを手配する場合には、ソフィア・マーティンまでご連絡ください
(sofia.martin@rotary.org)。ソフィアから詳しい情報をお送りします。
12. **インターアクター、青少年交換学生、5～18歳の同伴者**:団体のメンバーがインターアクター、青少年交換学生および／または5～18歳の同伴者で主に構成されている場合、18歳未満のメンバー10名につき1人の成人を含めなければなりません。ノンロータリアンの団体添乗員(上記3.に記載された通り)を付添人として含めることができます。しかし、無料登録が認められた添乗員の数以上に付添人を必要とする団体の場合、または、付添人がロータリアンである場合、この追加の付添人について適切な登録料金(19歳以上のロータリアンまたは同伴者のカテゴリー)で登録する必要があります(以下の14.も参照)。

13. **プライバシー:** ロータリーは団体メンバーのプライバシーを重視しており、貴方がロータリーに提出する個人データは、公式なロータリー業務にのみ使用されます。これは、団体メンバーの個人データが、国際大会の出席を可能とし、大会に必要な事柄(例: 名札の印刷など)のために使用されることを意味します。国際大会登録時に提出した個人データは、大会関連の活動の計画にあたり、ロータリーのサービス業者(例: 関連組織など)に転送される可能性があります。国際大会や補足的なサービスに関するEメールが団体メンバーに送られる可能性があります。Eメールアドレスの使用を希望しない団体メンバーは、その旨を ri.registration@rotary.org まで連絡して伝えることができます(詳しくは、rotary.org/ja/privacy を参照)。団体登録書式を提出することで、貴方は個人データの収集および国際ロータリーとの個人データの共有に関し必要な適切な通知および/または承認を提示・保証することとなります。
14. **子どものプライバシー:** ロータリーは子どものプライバシーを重視しており、貴方がロータリーに提出する個人データは、公式なロータリー業務にのみ使用されます。これは、団体メンバーとなっている18歳未満の人の個人データは、国際大会の出席を可能とし、大会に必要な事柄(例: 名札の印刷など)のために使用されることを意味します。国際大会登録時に提出した個人データは、大会関連の活動の計画にあたり、ロータリーのサービス業者(例: 関連組織など)に転送される可能性があります。本フォームで収集された個人情報、ロータリーのプライバシー方針(詳しくは、rotary.org/ja/privacy を参照)に従うこととなります。2020年ロータリー国際大会への子どもの登録に際しては、大会終了後30日間、ロータリーのカスタマーおよび登録データベースに個人データが保管されること、ならびに名札の印刷に対して、親からの承認が必要となります。団体代表者として、貴方は親からの承認を提出することに責任を有します。
15. **写真の利用:** 以下は貴方自身ならびに登録者に該当します: ロータリー国際大会、大会前行事、ロータリーチケット制行事ならびにホスト組織委員会行事に参加することによって、貴方は、貴方と貴方の子どもが、写真、録音、録画(「録音」)を含むあらゆる方法で撮影される場合があることをあらかじめ了承したものとみなされます。貴方はロータリーに、これらの録音ならびに貴方の肖像、発言、氏名と声を、国際ロータリーまたはロータリー財団にいかなる負債または責任を負わせることなく、推進、マーケティング、教育的目的のために使用、複製、提示、修正、配布、出版、使用の許可を認める無料ならびに取消不能の権利を与えます。ロータリーは録音と個人情報を、歴史的および調査の目的で、ウェブサイト、出版物、ストリーミング、ソーシャルメディアで使用し、これを保管します。
16. **留意事項:** 安全のため、団体の名札を受け取る際、団体代表者は写真入りの身分証明書(パスポートまたは運転免許証)を提示しなければなりません。RIIは、大会中を通じて、団体登録者に写真入りの身分証明書の提示を求める権利を有しています。写真入りの身分証明書とバッジの記載情報が一致しない場合、登録料の返金なしに、バッジが没収され、退場を命じられることとなります。RIIはまた、全登録者のハンドバッグや鞆の検査を行う権利を有しています。登録者はこの検査を拒否することができますが、その場合、RIIには入場をお断りする権利があることをご了承ください。名札には「近距離無線通信(NFC)」タグが埋め込まれており、ロータリーチケット制行事のために購入したチケット情報がコード化されて含まれています。また、友愛の家で展示者が名札をスキャンした場合、団体メンバーの名前とEメールアドレス展示者に知らせることに同意したこととなります。

この他にご質問がありましたら、ご遠慮なく当方までご連絡ください。

よろしくお願いいたします。

国際ロータリー 会合・行事担当部 登録スペシャリスト

ジェイコブ・レスゴールド (Jacob Lesgold)

電話: +1-847-866-3052

ファックス: +1-847-556-2194

Eメール: jacob.lesgold@rotary.org